

INTERCAMBIO ESTUDIANTIL

DIANA MARCELA GONZÁLEZ LOPEZ
LUISA FERNANDA URREGO BUITRAGO
MARIA ALEJANDRA DUQUE GUTIERREZ
VIVIANA CAROLINA MOYA GARCIA

ESCUELA COLOMBIANA DE CARRERAS INDUSTRIALES
TÉCNICO PROFESIONAL EN LENGUAS MODERNA
BOGOTÁ
2013

INTERCAMBIO ESTUDIANTIL

DIANA MARCELA GONZÁLEZ LOPEZ
LUISA FERNANDA URREGO BUITRAGO
MARIA ALEJANDRA DUQUE GUTIERREZ
VIVIANA CAROLINA MOYA GARCIA

TRABAJO PROYECTO DE GRADO PARA OPTAR POR EL TITULO DE
TÉCNICO PROFESIONAL EN LENGUAS MODERNAS

ASESORA
MABEL LILIAN RIOS PLAZAS
Magister en Filosofía Latinoamericana

ESCUELA COLOMBIANA DE CARRERAS INDUSTRIALES
TÉCNICO PROFESIONAL EN LENGUAS MODERNA
BOGOTÁ
2013

AGRADECIMIENTOS

Expresamos nuestro agradecimiento a:

La Escuela Colombiana de Carreras Industriales ECCL, por brindarnos la oportunidad de participar en un proyecto tan interesante y valioso para esta comunidad, también queremos agradecer a nuestros docentes en especial a aquellos que aportaron a este proyecto como lo fueron Alexis García y Claudia Nussbaum, y a nuestro coordinador el Doctor Luis Orlando Gutiérrez; de igual manera queremos agradecer a nuestra tutora Mabel Lilian Ríos cuya preocupación y supervisión hizo posible que este proyecto se desarrollara de manera satisfactoria.

A nuestros compañeros y al grupo con el que trabajamos conjuntamente durante estos cinco semestres poniendo nuestro mayor empeño para alcanzar, con esta experiencia, un objetivo no solo profesional sino también de vida, finalmente queremos agradecer de manera especial a nuestras familias, quienes siempre nos apoyaron y manifestaron su confianza y amor, también a aquellos que se ausentaron de este mundo y sabemos que nos acompañan desde donde estén.

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	6
I. PROBLEMA	7
II. OBJETIVOS	8
2.1 OBJETIVO GENERAL.....	8
2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS	9
III. HIPÓTESIS.....	10
IV. JUSTIFICACION	11
V. ANTECEDENTES	12
VI. MARCO CONCEPTUAL	13
6.1 Intercambio Estudiantil	13
6.2 Lenguas Modernas	13
VII. MARCO TEÓRICO	15
7.1 Competencias comunicativas	15
7.2 Habilidades comunicativas	15
7.3 Competencia lingüística laboral.....	15
7.4 Inteligencias Múltiples.....	16
7.5 Marco de Referencia Común Europeo	16
7.5.1 Niveles.....	16
7.5.2 Configuración inicial	16
7.5.3 Configuración actual.....	17
7.5.4 Capacidades a desarrollar.....	18
VIII. MARCO REFERENCIAL.....	19
IX. MARCO METODOLOGICO	27
9.1 Tipo de Investigación	27
9.2 Población y Muestra:	28
9.3 RECOLECCIÓN DE DATOS	28

9.3.1 ENTREVISTA NUMERO 1	28
9.3.2 ENTREVISTA NÚMERO 2	30
9.3.3 ENTREVISTA NUMERO 3	32
9.3.4 FOCUS GROUP	33
X. ANALISIS DE LA INFORMACIÓN	35
10.1 ¿Proceso del Análisis?	35
10.1.1 Entrevista Número 1	35
10.1.2 Entrevista Número 2	35
10.1.3 Entrevista Número 3	36
10.1.4 FOCUS GROUP:	37
10.2 TABLA DE ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN	38
XI. CONCLUSIONES	44
XII. RECOMENDACIONES	45
XIII. BIBLIOGRAFÍA	46

INDICE DE TABLAS

Tabla 1	20
Tabla 2	38

INTRODUCCIÓN

Nuestro proyecto de grado busca identificar las necesidades sobre la movilidad estudiantil en la ECCI para los estudiantes del programa de Lenguas Modernas. La (ORII PS) oficina de relaciones interinstitucionales, Internacionales y proyección social de la ECCI está encargada de direccionar, promover y coordinar las relaciones a nivel nacional e internacional mediante planes, programas y proyectos que fortalezcan y consoliden la función de proyección social de la universidad. El fin que persigue este proyecto es mostrar que esta oficina no cuenta actualmente con un programa de movilidad para los estudiantes del programa de lenguas modernas, que permita que los estudiantes puedan mejorar sus habilidades comunicativas.

Así pues la pregunta problema a la cual se busca responder con este proyecto es:

I. PROBLEMA

Revelar que. ¿Cuenta la ECCI con programas de Intercambio Estudiantil para el Técnico Profesional de Lenguas Modernas que les permitan a los estudiantes interactuar y mejorar sus competencias comunicativas?

II. OBJETIVOS

2.1 OBJETIVO GENERAL

Mostrar que los estudiantes del ciclo técnico profesional del programa de Lenguas Modernas de la ECCI, no cuentan con un programa de Intercambio Estudiantil que les permita interactuar y mejorar las habilidades comunicativas.

2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- ✓ Identificar si los estudiantes de la ECCI del programa de Lenguas Modernas cuentan con un programa de intercambio estudiantil en la ORII PS, oficina de relaciones interinstitucionales, Internacionales y proyección social, ya que la finalidad de un programa así contribuye a mejorar y desarrollar las habilidades comunicativas.
- ✓ Revelar que el programa de Intercambio Estudiantil es una gran oportunidad para los estudiantes del programa de Lenguas Modernas en la ECCI, puesto que les permite conocer nuevas culturas, adquirir nuevos conocimientos y oportunidades laborales.
- ✓ Concientizar a las directivas de la ECCI sobre los beneficios que trae un programa de intercambio estudiantil para los estudiantes de lenguas modernas, con el objeto de aumentar el interés de nuevos estudiantes y evitar la deserción.

III. HIPÓTESIS

- ✓ Los estudiantes del Técnico Profesional Lenguas Modernas tienen un Intercambio Estudiantil que les ayuda a mejorar las competencias comunicativas.
- ✓ No tener un programa de Intercambio Estudiantil en el programa del Técnico Profesional de Lenguas Modernas desmotiva a los estudiantes a continuar la carrera profesional
- ✓ la universidad carece de programas de Intercambio Estudiantil para el Técnico Profesional Lenguas Modernas y de esta manera pierden oportunidades laborales por falta de este intercambio cultural.

IV. JUSTIFICACION

Es claro que los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI, quieren Intercambios Estudiantiles ya que hasta el momento esta no es una oportunidad que brinda la Universidad. Los estudiantes no pueden viajar y obtener nuevas experiencias en el extranjero por los altos costos que se encuentran en el mercado; pues si algo es claro para un estudiante de Lenguas Modernas es encontrar esta figura en la universidad que estudia. Esta situación de inconformismo hace que se genere deserción, no hacerlo, genera desmotivación pues para los estudiantes de esta carrera. Es de gran apoyo y motivación practicar y ejercer estos conocimientos en un ambiente quizás nativo o aplicado en las culturas de los idiomas vistos, el estudiante del programa Técnico Profesional de Lenguas Modernas aprende diferentes asignaturas sin la oportunidad de mejorar sus competencias por medio de un intercambio así pues esta experiencia es una necesidad para consolidar sus conocimientos por medio de sus competencias comunicativas.

Dado lo expuesto deseamos realizar un trabajo practico que nos permita mostrar que la universidad EccI necesita una oficina de intercambios que se haga cargo de la movilidad estudiantil, una dependencia que permita crear alianzas con universidades extranjeras que cuenten con programas de intercambios estudiantiles. De esta manera es posible que los estudiantes del programa de Lenguas Modernas se sientan motivados para

Continuar con la carrera, saber que se tiene la posibilidad de viajar a los países nativos de las lenguas que se ven en este programa, donde podemos mejorar nuestras capacidades de habla y aprender otra lengua, conocer otras culturas, profundizar en el idioma y abrir muchas puertas en los campos laboral y profesional.

A su vez, la universidad tendrá muchas oportunidades de crecer, de que sea reconocida la carrera gracias a los aportes que pueden dar los intercambios a países extranjeros, con estudiantes muy bien preparados y listos para desenvolverse eficazmente en el entorno laboral. Este proyecto también nos permite graduarnos como técnicos profesionales en Lenguas Modernas de la Escuela Colombiana de Carreras Industriales.

V. ANTECEDENTES

Luego de varias investigaciones dentro de la universidad (ECCI) en la facultad de Lenguas Modernas, con el apoyo de la dependencia administrativa y (ORII PS) la oficina de relaciones interinstitucionales, Internacionales y proyección social la cual están encargadas de direccionar, promover y coordinar las relaciones a nivel nacional e internacional mediante planes, programas y proyectos que fortalezcan y consoliden la función de proyección social de la universidad, función que se desarrolla con el apoyo de las diferentes facultades de la universidad. Se reveló que en la institución se fomenta la internacionalización de la comunidad académica con convenios de movilidad a nivel nacional e internacional que ayude a adelantar o complementar estudios de pregrado y posgrado en el exterior.

El Programa de Lenguas Modernas es relativamente nuevo y por tal motivo no es muy amplio el portafolio de movilidad estudiantil, pero gracias a la gestión de la (ORII PS) y su proyecto de internacionalización de la universidad, hoy hace parte del programa de movilidad estudiantil a través del convenio de la unión de universidades de América latina y el Caribe (UDUAL), el cual genera la oportunidad de que los estudiantes puedan cursar un semestre académico en otras universidades de diferentes países de América tales como: México, Ecuador y Uruguay.

Lo que puede enmarcar y mostrar esta investigación es que se demuestra que en la universidad (ECCI) si hay un proyecto de intercambio estudiantil y un interés por la internacionalización, pero que aún es deficiente y limitado el apoyo de la institución en lo que respecta al aumento de los convenios no solo a nivel latinoamericano sino que se pueda ofrecer un portafolio que pueda abarcar varios países de diferentes continentes del mundo. La movilidad estudiantil no solo para el programa de Lenguas Modernas sino para el resto de programas de la institución es muy limitada, por eso esta investigación tiene como objetivo motivar, incentivar y fortalecer un excelente programa de intercambio estudiantil en la institución pertinente a la formación de la comunidad estudiantil del programa de Lenguas Modernas.

VI. MARCO CONCEPTUAL

6.1 Intercambio Estudiantil

Study Unión Internacional nos cuenta que un intercambio de estudiantes es un programa en el que un estudiante, típicamente en la escuela secundaria o universitaria, elige residir por un tiempo en un país extranjero para aprender -entre otras cosas- lengua y cultura. Estos programas se denominan de intercambio porque originalmente la meta fue intercambiar estudiantes de países diferentes. Actualmente no se requiere contraparte, de manera que un estudiante puede obtener un período de estudio en otro país sin necesidad de que su familia albergue a su vez a un estudiante extranjero. Se considera intercambio largo a aquel que dura entre 6 meses y un año. Los estudiantes asisten a clase en el país anfitrión con un visado estudiantil. Se espera que los huéspedes se integren con la familia anfitriona, viviendo como un hijo más, e inmersos en la comunidad local, y cuando regresan a su país, puedan incorporar el conocimiento cultural adquirido en sus vidas diarias, así como relatar su experiencia a los promotores.

Varios de los programas requieren que los candidatos sean capaces de hablar en el idioma del país anfitrión, al menos en un nivel básico. La mayoría de los estudiantes de intercambio terminan dominando el lenguaje del país visitado, incluso en unos pocos meses.

6.2 Lenguas Modernas

Según la Unizar (Universidad de Zaragoza, España). El grado de Lenguas Modernas responde a las transformaciones de una sociedad cada vez más multilingüe y multicultural, que demanda titulados universitarios capaces de comunicar en dos o más Lenguas Modernas y de analizar e interpretar sus diferentes manifestaciones textuales y socioculturales. Se trata así de proporcionar una formación científica sólida en lengua, literatura y cultura para formar especialistas con un dominio instrumental de al menos dos lenguas y conocimientos adecuados de lingüística, literatura y cultura específicos para cada una de ellas. El Grado en Lenguas Modernas prepara profesionales muy competentes en al menos cuatro vertientes:

1. Graduados capaces de conocer, difundir, filtrar, analizar e interpretar la dinámica de la cultura relacionada con las lenguas objeto de estudio.
2. Formadores de agentes educativos y asesores plenamente cualificados para la interpretación textual e ideológica.
3. Educadores con preparación en el campo de la cultura, la literatura y la práctica de al menos dos lenguas modernas, y una capacidad crítica básica en la interpretación de textos.
4. Especialistas excelentemente formados en el conocimiento de una lengua extranjera y la literatura y la cultura que se relacionan con ella, y bien formados en el conocimiento de al menos, una segunda lengua extranjera, su literatura y la cultura relacionada con ella.

Oficina de intercambio: La Oficina de Intercambio se encarga de la gestión de los intercambios con otras universidades. Por medio del intercambio con universidades extranjeras, los estudiantes tienen la oportunidad de perfeccionar un idioma, conocer la dimensión internacional de los temas que estudian, obtener experiencia académica y personal en otros países europeos, adaptarse a otros entornos, desarrollar técnicas de investigación, y una serie de oportunidades que se pueden obtener, de manera eficaz, por medio de una estancia en el extranjero. La Oficina de Intercambio se ocupa, por tanto, de coordinar los programas de intercambio.

VII. MARCO TEÓRICO

7.1 Competencias comunicativas

Según D. Hymes la es capacidad de hacer bien el proceso de comunicación, usando los conectores adecuados para entender, elaborar e interpretar los diversos eventos comunicativos, también se relaciona con saber «cuándo hablar, cuándo no, y de qué hablar, con quién, cuándo, dónde, en qué forma»; es decir, se trata de la capacidad de formar enunciados que no solo sean gramaticalmente correctos sino también socialmente apropiados teniendo en cuenta no sólo su significado explícito o literal, sino también las implicaciones, el sentido explícito o intencional, lo que el emisor quiere decir o lo que el destinatario quiere entender. El término se refiere a las reglas sociales, culturales y psicológicas que determinan el uso particular del lenguaje en un momento dado. La competencia comunicativa es la habilidad del que utiliza la lengua para negociar, intercambiar e interpretar significados con un modo de actuación adecuado.

7.2 Habilidades comunicativas

La enseñanza de lenguas, debe instaurar definitivamente el análisis de las habilidades comunicativas de los futuros egresados de la educación técnico-profesional, para favorecer el desempeño comunicativo de los estudiantes al integrar las cuatro habilidades del lenguaje: hablar, escuchar, leer y escribir, una de las herramientas que contribuyen al fortalecimiento de estas competencias es el intercambio estudiantil, ya que un intercambio cultural es necesario para que el estudiante sea capaz de desarrollar una adecuada comunicación en las diversas situaciones y escenarios de la vida, esencialmente en su labor como profesional.

7.3 Competencia lingüística laboral

Una competencia lingüística a nivel laboral consiste en un conjunto de conocimientos que permiten al hablante de una lengua el comprender y producir una cantidad potencial de oraciones gramaticalmente correctas, con una gran cantidad de elementos. Además, ciertos enfoques que se ubican en la gramática funcional entienden que el término también debe incluir cierto conocimiento acerca de la adecuación de un enunciado al contexto de situación en que se produce. Todo profesional necesita comunicarse para lograr el objetivo de su trabajo y para

ello debe valerse de ciertas herramientas que el mundo de la comunicación posee. Los estudiantes del Técnico Profesional en Lenguas Modernas están constantemente inmersos en la comunicación con otras personas; debe tenerse en cuenta que una comunicación efectiva consiste en difundir información a públicos específicos, escuchar sus necesidades e inquietudes y responder apropiadamente, además el lograr una comunicación eficaz les permite su desarrollo como profesionales que son, ya que hoy en día constituye un aspecto sumamente importante en todo centro laboral.

7.4 Inteligencias Múltiples

Al definir la inteligencia como una capacidad **Howard Gardner** la convierte en una destreza que se puede desarrollar. Gardner no niega el componente genético, Todos nacemos con unas potencialidades marcadas por la genética, pero esas potencialidades se van a desarrollar de una manera o de otra dependiendo del medio ambiente, nuestras experiencias, la educación recibida, por eso un intercambio estudiantil es una herramienta importante a la hora del aprendizaje entre las inteligencias múltiples expuestas por **Howard Gardner** encontramos las siguientes características que aplicadas a un ambiente de intercambio cultural aportaran un factor importante para el aprendizaje.

7.5 Marco de Referencia Común Europeo

7.5.1 Niveles

El Marco común europeo de referencia establece una serie de niveles para todas las lenguas a partir de los cuales se favorece la comparación u homologación de los distintos títulos emitidos por las entidades certificadas.

7.5.2 Configuración inicial

Recopilando información acerca de los distintos niveles propuestos por otras entidades y autores, los encargados del proyecto observan que el número más adecuado de niveles para el aprendizaje, enseñanza y evaluación de las lenguas es seis, que no coinciden con los niveles clásicos de *básico*, *intermedio* y *avanzado*, al estar situados por encima o por debajo de ellos, respectivamente. A base de esto, se elabora una distinción inicial en tres bloques amplios, cada bloque se ramifica en otros dos niveles más restrictivos.

Bloque A: Usuario básico.
Nivel A1: *Acceso.*
Nivel A2: *Plataforma.*
Bloque B: Usuario independiente.
Nivel B1: *Umbral.*
Nivel B2: *'Intermedio-Alto' o Usuario Independiente.*
Bloque C: Usuario competente.
Nivel C1: *Dominio operativo eficaz.*
Nivel C2: *Maestría.*

7.5.3 Configuración actual

El desarrollo posterior del Marco común europeo de referencia permite la simplificación del esquema anterior al siguiente, que facilita en gran medida la comprensibilidad a los usuarios de la información, presentando una tabla de escala global para los seis niveles.

Nivel A1: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato; cuando puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce y cuando puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

Nivel A2: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.); cuando sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales y cuando sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Nivel B1: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio; cuando sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua; cuando es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal y cuando puede describir experiencias, acontecimientos,

deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

Nivel B2: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización; cuando puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores y cuando puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.

Nivel C1: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos; cuando sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada; cuando puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales y cuando puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

Nivel C2: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee; cuando sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y presentarlos de manera coherente y resumida y cuando puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.

7.5.4 Capacidades a desarrollar

El Marco común europeo de referencia para las lenguas delimita las capacidades que el alumno debe controlar en cada uno de los niveles para las categorías comprender, hablar y escribir. La categoría *comprender* integra las destrezas comprensión auditiva y comprensión de lectura; la categoría *hablar* integra las de interacción oral y expresión oral la categoría *escribir* comprende la destreza expresión escrita.

VIII. MARCO REFERENCIAL

Frente a la posibilidad de intercambios académicos en Colombia se registran varias entidades, gobiernos y universidades que permiten esta opción; todas ellas atienden a unos requisitos básicos que los aspirantes al intercambio deben cumplir:

- Pasaporte valido
- Visa (sí es requerida)
- Fotocopia del pasaporte.
- Fotocopia del carné de estudiante.
- Fotocopia de la cédula.
- Original exámenes médicos e informe de radiografía
- Carta de aceptación de la universidad extranjera
- Carta presentación de la universidad del país de origen
- Certificado alumno regular de la universidad del país de origen
- Carta de los padres en la que declaran su consentimiento y asumen la responsabilidad del costo del sostenimiento del estudiante, dirigida a la universidad en la que estudia.
- Pedir el formulario de inscripción de la agencia con la que viaja.
- Entregar originales, copias y CD con todos los documentos escaneados a baja resolución en un CD, en la Jefatura de Movilidad y Recursos Internacionales de la Universidad.

Una vez que los estudiantes demuestren que cumplen con los requisitos, estos pueden acudir a las siguientes Universidades extranjeras que aceptan estudiantes de intercambio, y son reconocidas por su enseñanza de otro idioma.

Estados unidos: Missouri State University, Springfield; The University of Mississippi, Oxford; University of California, Davis

Alemania: Cologne University of Applied Sciences. Cologne, Alemania

Australia: University of Technology Sydney (UTS). Sydney, Australia

Canadá: Université du Quebec a Montreal. Quebec, Canadá

Francia: Université de Bourgogne. Dijon, Francia

Actualmente, en Colombia son varias las instituciones que ofrecen la posibilidad de intercambios estudiantiles; algunas de ellas son:

Tabla 1

INSTITUCIÓN	DEFINICIÓN DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL	COBERTURA	PROGRAMAS	BENEFICIOS
Universidad Católica de Colombia	Promover el intercambio internacional a nivel mundial	Empresas Europeas, ministerio de asuntos exteriores, fondos federales de distintos ministerios en Alemania	DAAD (Servicio Alemán de Intercambio Académico)	Semestres completos de intercambios, prácticas laborales, becas, fortalecer la filología y la lengua Alemana, apoyo a los estudiantes de bajos recursos
Universidad de la Sabana	Aprender de una nueva cultura y tener un desarrollo de aprendizaje de la lengua	Convenios con las Universidades de Australia Estados unidos y Canadá	Programa de aprendizaje y perfeccionamiento del idioma inglés	Estudiar el idioma nativo en el país donde se habla.
Universidad de los Andes	Oportunidad de estar inmerso en una nueva cultura donde se experimenta nuevos hábitos y costumbres	Alemania, Australia, Canadá, Francia, y Estados Unidos	Centro de estudios Socio-culturales e internacionales	Conocer una nueva cultura, y estar rodeados del idioma.

INSTITUCIÓN	DEFINICIÓN DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL	COBERTURA	PROGRAMAS	BENEFICIOS
Universidad Nacional de Colombia	Es un programa competitivo de donaciones que invita a los científicos de países en desarrollo a solicitar fondos para apoyar las actividades de creación de capacidad y la investigación.	Estados Unidos	Becas del programa PEER	Conocer una nueva cultura y poder aprender sobre temas fuertes referentes a temas de desarrollo.
Universidad Nacional de Colombia	Es un programa que permite un excelente aprendizaje y fomenta la movilidad y la calidad de un idioma para los estudiantes	Francia: 83 espacios Campus France activos en 113 países informan y guían a los estudiantes extranjeros desde el inicio hasta el fin de su proceso de postulación académica.	Campus France	Cursos de entre 16 y 25 horas por semana permitiéndoles a los estudiantes avanzar rápidamente en el aprendizaje del idioma, además de estar inmersos en la cultura. También incluye (alojamiento, transporte, seguridad social y alimentación)

INSTITUCIÓN	DEFINICIÓN DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL	COBERTURA	PROGRAMAS	BENEFICIOS
Universidad Nacional de Colombia	A través de este programa se apoya la investigación en el país, promueve la colaboración investigativa entre Colombia y Estados Unidos y fomenta la inserción de Colombia en las redes globales de conocimiento.	La Beca Investigador Visitante Colombiano ofrece a cinco (5) académicos colombianos la oportunidad de vincularse a una universidad o instituto de investigación estadounidense durante un semestre en el año académico 2014-2015 para realizar investigación avanzada	Beca Investigador Visitante Colombiano	US\$ 21,000 para cubrir todos los gastos durante el periodo de la beca, incluyendo sostenimiento, gastos de instalación, etc. Tiquetes, Seguro de accidentes, Acompañamiento y seguimiento durante el programa, Seminario de orientación en Colombia
Universidad Nacional de Colombia	Realizar una actividad académica homologable dentro del plan de estudios que cursa en la Universidad Nacional de Colombia en las áreas de Cine, Arquitectura, Artes Plásticas y Diseño.	Alemania: la Escuela Superior de Arte y Medios de Colonia (Kunsthochschule für Medien Köln)	Movilidad con la escuela de Artes y Medios de Colonia	Una suma de 400 euros mensuales durante los 5 meses de duración del Intercambio,

INSTITUCIÓN	DEFINICIÓN DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL	COBERTURA	PROGRAMAS	BENEFICIOS
Universidad Nacional de Colombia	Promover la diversidad internacional en el aula y la participación de estudiantes internacionales en los programas universitarios. Esta es la primera vez que una institución de educación superior de Brasil ofrece programas de maestría en inglés.	Universidad de Estadual Paulista - UNESP es una universidad pública con 24 sedes repartidas por todo el Estado de São Paulo, una gran potencia económica en Brasil.	proyecto UNESP	El programa acepta estudiantes de pregrado, maestría y doctorado junto con personas que tienen un título universitario sin afiliación institucional. La UNESP ofrece cursos gratuitos de portugués como lengua extranjera y cultura brasileña para permitir una mejor integración de los estudiantes.
Universidad Nacional de Colombia	El programa, una de las más prestigiosas becas internacionales en el mundo, busca construir una red mundial de futuros líderes comprometidos a mejorar la vida de los demás.	Universidad de Cambridge, en Reino Unido	Becas para Maestría y PhD	Tener acceso a la amplia gama de temas disponibles en la Universidad de Cambridge a través de todos sus departamentos e institutos.

INSTITUCIÓN	DEFINICIÓN DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL	COBERTURA	PROGRAMAS	BENEFICIOS
Universidad Nacional de Colombia	Las becas están destinadas particularmente para los estudiantes que se han distinguido en sus estudios universitarios y que tienen dificultades para satisfacer sus necesidades financieras durante el Máster.	Suiza, Universidad de Lausana.	Becas para maestría en diferentes áreas	Todos los programas que incluye un Master , programas en Inglés y acceso al programa de Asuntos y servicios Socio-culturales
Universidad Nacional de Colombia	El curso será dictado en inglés y está dirigido en primer lugar, a nivel de escuelas, a los inspectores o directores de los planteles educativos que estén trabajando en el desarrollo de metodologías para varios planteles. En segundo lugar, a nivel departamental, distrital está dirigido a funcionarios responsables de actividades sobre educación	Suecia: Universidad Lund	Curso Child Rights, Classroom and School Management	El Gobierno de Suecia pone a disposición de los participantes de Colombia becas que incluyen la inscripción del curso, material, seguro médico durante el curso, alojamiento, alimentación, transporte aéreo Colombia - Suecia

INSTITUCIÓN	DEFINICIÓN DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL	COBERTURA	PROGRAMAS	BENEFICIOS
Universidad del Rosario	Iniciar el intercambio a nivel mundial	universidades de Europa, Australia, Norteamérica o América Latina	Programa de Intercambio Estudiantil – (PIE)	Doble titulación, Homologación Giras Académicas y Becas
Universidad EAFIT	Compartir sus experiencias con personas de otros países, reforzar un idioma en el exterior	Alemania, Bélgica, Dinamarca, Escocia, España, Finlandia, Francia, Holanda, Inglaterra, Italia, Luxemburgo, Noruega, Polonia, Portugal, Suiza, Canadá y Estados Unidos	DAAD (Servicio Alemán de Intercambio Académico)	Facilitar la realización de actividades académicas, docentes, investigativas, de difusión de la cultura y extensión de servicios en todas las áreas de mutuo interés.
Universidad del Norte	Asimilación de una cultura universal y en procesos académicos internacionales de la más alta calidad que facilite la inserción de sus egresados en un mundo globalizado.	Cuenta con más de 150 convenios con instituciones educativas de todo el mundo	Disney International Programs, Internacionales, Programas de Cooperación Internacional (Erasmus Mundus, Jean Monnet)	Desarrollo e Innovación, a la comunidad académica Y Soporte administrativo en formulación de proyectos internacionales

INSTITUCIÓN	DEFINICIÓN DE INTERCAMBIO INTERNACIONAL	COBERTURA	PROGRAMAS	BENEFICIOS
Universidad Tecnológica de Pereira	Compartir, enseñar y aprender otros idiomas en los países nativos.	Alemania, Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Dinamarca, Francia, Estados Unidos, Portugal, Suiza, Italia.	Curso de Francés Alianza Francesa, Study & Experience, C.S.A. Travels.	<i>Becas, Convalidación de títulos, charla informativa.</i>
EF (Education First)	La mejor forma de aprender un idioma es estudiándolo mientras lo utilizas en la vida diaria.	Los 5 continentes	Un año académico en el exterior Cursos de 12 a 24 semanas Preparación universitaria de 9 meses	*Becas *Diferentes presupuestos *Bajos precios
Universidad Icesi	permiten mantener un contacto directo con el ámbito científico, político, cultural y económico del país que se visita	Los 5 continentes	Cursos Programas de doble titulación Estudios de pregrado y posgrado	Ningún cobro administración en las Universidades de convenio *50% de descuento e las matriculas
Universidad Autónoma De Colombia		Asia, América, Europa	Programas de doble titulación Prácticas internacionales	Becas y Descuentos

IX. MARCO METODOLOGICO

9.1 Tipo de Investigación

Descriptiva Correlacional. Esta se caracteriza por ser una investigación descriptiva o interpretativa (correlacional) con un modelo mixto, está basada en el modelo cuantitativo; El diseño de esta investigación es una descripción y/o interpretación o correlación entre diferentes variables del análisis que se está investigando.

En un estudio descriptivo se seleccionan una serie de conceptos o variables y se mide cada una de ellas independientemente de las otras, con el fin, precisamente, de describirlas.

Estos estudios buscan especificar las propiedades importantes de personas, grupos, comunidades o cualquier otro fenómeno. El énfasis está en el estudio independiente de cada variable, es posible que de alguna manera se integren las mediciones de dos o más variables con el fin de determinar cómo es o cómo se manifiesta el fenómeno. Pero en ningún momento se pretende establecer la forma de relación entre estas variables. Su propósito es la delimitación de los hechos que conforman el problema de investigación

Así mismo, los estudios correlacionales pretenden medir el grado de relación y la manera cómo interactúan dos o más variables entre sí. Estas relaciones se establecen dentro de un mismo contexto, y a partir de los mismos sujetos en la mayoría de los casos.

Por ejemplo, un estudio correlacional puede intentar determinar si individuos con una puntuación alta en una variable también tiene puntuación alta en una segunda variable y si individuos con una baja puntuación en una variable también tienen baja puntuación en la segunda. Estos resultados indican una relación positiva.

En otros casos la relación esperada entre las variables puede ser inversa. Los sujetos con puntuaciones altas en una variable pueden tener puntuaciones bajas en la segunda variable y viceversa. Esto indica una relación negativa.

9.2 Población y Muestra:

Para este proyecto se determinó hacer el análisis de una población con características homogéneas pertinentes al propósito de esta investigación; por esta razón se ha tomado el curso 5BN de la Eccí, integrado por aproximadamente 20 estudiantes del Técnico Profesional de Lenguas Modernas que son directamente los afectados por falta de intercambios estudiantiles para mejorar sus competencias en el idioma Inglés; de igual forma seleccionamos dos docentes, uno de cátedra el otro de planta cuidando que sean del área de Lenguas Modernas y en lo posible que hayan viajado fuera del país.

Los instrumentos de recolección de datos utilizados en el muestreo fueron la entrevista y el focus Group, técnicas que nos permiten conocer que piensan tanto los docentes como los estudiantes en relación con los intercambios estudiantiles, observar cuál es su capacidad de inversión tanto en dinero como en tiempo y conocer cuán interesados se siente ante la posibilidad de un proyecto así y que beneficios considera pueden obtener de esta experiencia en el desarrollo de sus habilidades comunicativas con las lenguas y el contacto con otras culturas.

Estos resultados obtenidos nos sirven para poner en práctica nuestro proyecto de grado y demostrar que está enfocado en satisfacer las necesidades de los estudiantes del programa del Técnico Profesional en Lenguas Modernas, que esperan que en unos años un proyecto como este sea una realidad en esta universidad. Logrando un reconocimiento a los graduados de la Eccí no solo en Colombia sino también en otros países donde se tengan estos convenios.

9.3 RECOLECCIÓN DE DATOS

9.3.1 ENTREVISTA NUMERO 1

Entrevista realizada al Doctor Luis Orlando Gutiérrez Sosa, coordinador del programa de Lenguas Modernas de la ECCI.

Fecha: 28 de Septiembre 2013.

Buenos días Doctor Gutiérrez.

1. ¿En su opinión un intercambio estudiantil ayuda a mejorar las competencias comunicativas? ¿de qué manera?
2. ¿Considera que los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI tienen las habilidades comunicativas suficientes para enfrentar un intercambio?
3. En su opinión ¿Los métodos utilizados por los docentes son suficientes para fortalecer las competencias comunicativas de los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI?
4. ¿En qué momento del proceso formativo considera usted que un estudiante del programa de Lenguas Modernas está en capacidad de enfrentar un intercambio estudiantil?
5. ¿Tiene conocimiento sobre algún convenio para hacer intercambio estudiantil con los alumnos del programa técnico profesional de lenguas modernas?
6. Si hay convenios ¿Sabe usted cuáles son los requisitos según el enfoque del programa?
7. ¿Si no lo hay cual es la razón de no tenerlos?
8. En su opinión ¿Cuáles serían los mejores destinos para hacer un intercambio estudiantil?
9. ¿Sabe usted si el programa está gestionando convenios que permitan realizar intercambios estudiantiles?
10. ¿Por qué se cuenta con programas de intercambio en otras carreras y no en Lenguas modernas?
11. ¿Tienen algún proyecto a corto plazo relacionado con la implementación de intercambios Estudiantiles?
12. ¿La universidad cuenta con recursos para apoyar a los estudiantes de Lenguas Modernas en un intercambio?
13. ¿Considera usted que sería positivo que la universidad promoviera experiencias de intercambio a través de becas y subsidios que solventen las necesidades de los estudiantes? ¿en qué condiciones?

14. ¿existe la posibilidad de que la ECCI exonere de la elaboración de proyectos de grado a los estudiantes que participen en programas de intercambio?

Variables Entrevista

Dentro de las variables que hemos tenido en cuenta están:

Competencias comunicativas preguntas del número 1 al 4

Conocimiento de la oferta: Preguntas del número 5 al 6

Existencia de la oferta: Preguntas del número 7 al 11

Beneficios de la oferta: Preguntas del número 12 al 14

9.3.2 ENTREVISTA NÚMERO 2

Entrevista realizada a la Docente de planta del Programa de Lenguas Modernas de la ECCI, Claudia Nussbaum.

Fecha: 05 de octubre de 2013

Buenas Tardes

1. En su opinión ¿un intercambio estudiantil ayuda a mejorar las competencias comunicativas? ¿de qué manera?
2. ¿Considera que los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI tienen las habilidades comunicativas suficientes para enfrentar un intercambio estudiantil?
3. ¿Considera usted que los métodos utilizados por los docentes son suficientes para fortalecer las competencias comunicativas de los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI?
4. ¿En qué momento del proceso formativo considera usted que un estudiante del programa de Lenguas Modernas está en capacidad de enfrentar un intercambio estudiantil?

5. ¿Tiene conocimiento sobre algún convenio para hacer intercambio estudiantil con los alumnos del programa técnico profesional de lenguas modernas?
6. Si hay convenios ¿Sabe usted cuáles son los requisitos según el enfoque del programa?
7. Si no los hay ¿cuál es la razón de no tenerlos?
8. En su opinión ¿Cuáles serían los mejores destinos para hacer un intercambio estudiantil?
9. ¿Sabe usted si el programa está gestionando convenios que permitan realizar intercambios estudiantiles?
10. ¿Cree usted que un intercambio estudiantil para el programa de lenguas modernas es necesario?
11. ¿Considera usted que sería positivo que la universidad promoviera experiencias de intercambio a través de becas y subsidios que solventen las necesidades de los estudiantes? ¿en qué condiciones?
12. ¿Qué presupuesto económico considera usted que un estudiante requiere para solventar sus necesidades durante un intercambio estudiantil?

Variables Entrevista

Dentro de las variables que hemos tenido en cuenta están:

Competencias comunicativas preguntas del número 1 al 4

Conocimiento de la oferta: Preguntas del número 5 al 6

Existencia de la oferta: Preguntas del número 7 al 10

Beneficios de la oferta: Preguntas del número 11 al 12

9.3.3 ENTREVISTA NUMERO 3

Entrevista realizada al Docente de catedra del programa de Lenguas Modernas de la ECCI, Alexis García.

Fecha: 04 de octubre de 2013

Buenas Tardes

1. En su opinión ¿un intercambio estudiantil ayuda a mejorar las competencias comunicativas? ¿de qué manera?
2. ¿Considera que los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI tienen las habilidades comunicativas suficientes para enfrentar un intercambio estudiantil?
3. ¿Considera usted que los métodos utilizados por los docentes son suficientes para fortalecer las competencias comunicativas de los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI?
4. ¿En qué momento del proceso formativo considera usted que un estudiante del programa de Lenguas Modernas está en capacidad de enfrentar un intercambio estudiantil?
5. ¿Tiene conocimiento sobre algún convenio para hacer intercambio estudiantil con los alumnos del programa técnico profesional de lenguas modernas?
6. Si hay convenios ¿Sabe usted cuáles son los requisitos según el enfoque del programa?
7. Si no los hay ¿cuál es la razón de no tenerlos?
8. En su opinión ¿Cuáles serían los mejores destinos para hacer un intercambio estudiantil?
9. ¿Sabe usted si el programa está gestionando convenios que permitan realizar intercambios estudiantiles?
10. ¿Cree usted que un intercambio estudiantil para el programa de lenguas modernas es necesario?

11. ¿Considera usted que sería positivo que la universidad promoviera experiencias de intercambio a través de becas y subsidios que solventen las necesidades de los estudiantes? ¿En qué condiciones?
12. ¿Qué presupuesto económico considera usted que un estudiante requiere para solventar sus necesidades durante un intercambio estudiantil?

Variables Entrevista

Dentro de las variables que hemos tenido en cuenta están:

Competencias comunicativas preguntas del número 1 al 4

Conocimiento de la oferta: Preguntas del número 5 al 6

Existencia de la oferta: Preguntas del número 7 al 10

Beneficios de la oferta: Preguntas del número 11 al 12

9.3.4 FOCUS GROUP

Aquí encontraremos nuestras preguntas las cuales son dirigidas al grupo de estudiantes del curso 5BN del programa Técnico Profesional de Lenguas Modernas.

1. ¿sabe que es un intercambio estudiantil?
2. ¿cree usted que un intercambio estudiantil es o no positivo por qué?
3. ¿Conoce de alguna Universidad en el país que brinde dicho programa de intercambios?
4. ¿Tiene conocimiento de alguna oficina o dependencia dentro de la ECCI que maneje información relacionada al intercambio estudiantil? ¿sí o no? ¿Cuáles?
5. ¿Desde la coordinación de Lenguas Modernas ha sido informado de algún tema relacionado al intercambio? ¿sí o no?
6. ¿Sabe si la ECCI ofrece programas de intercambio para los estudiantes del programa de Lenguas Modernas? ¿sí o no? ¿Cuáles?
7. ¿Cuál sería su país de elección a la hora de un intercambio estudiantil?
8. Cuándo se vinculó a la ECCI ¿alguna vez fue informado de algún tipo de convenio de intercambio? ¿sí o no? ¿Cuál?

9. ¿le gustaría participar en un intercambio estudiantil? ¿cuánto estaría dispuesto a invertir en cuanto a tiempo y dinero?
10. ¿Si la ECCI le brindara dichos intercambios por cuánto tiempo cree que sería bueno aplicarlo?
11. ¿Si el programa de Lenguas Modernas ofreciera intercambios estudiantiles cuales creen que podrían ser los principales inconvenientes además de recursos económicos y tiempo?
12. ¿Considera que el intercambio estudiantil ayuda a mejorar las competencias comunicativas? ¿por qué?
13. ¿Considera que los estudiantes de Lenguas Modernas de la ECCI tienen las habilidades comunicativas suficientes para enfrentar un intercambio?

Variables Focus Group

Dentro de las variables que hemos tenido en cuenta están:

Conocimiento de la oferta: Preguntas del número 1 al 5

Existencia de la oferta: Preguntas del número 6 al 8

Inversión Temporal y económica: Preguntas del número 9 al 11

Competencias comunicativas preguntas del número 12 al 13

X. ANALISIS DE LA INFORMACIÓN

10.1 ¿Proceso del Análisis?

1. Recolección de datos
2. Variables para el análisis de la información
3. Análisis de la información
4. Conclusiones y recomendaciones

- **Descripción de resultados**

10.1.1 Entrevista Número 1

El grupo de investigación el día 28 de Septiembre en la coordinación del Programa de Técnico Profesional en Lenguas Modernas de la ECCI, se realizó la entrevista Doctor Luis Orlando Gutiérrez Sosa, coordinador del programa con una duración de 20 minutos aproximadamente.

El Doctor Luis Orlando Gutiérrez Sosa, opina que viajar a otros países donde se habla inglés como lengua nativa mejora las competencias comunicativas de este idioma, ya que estas se desarrollan en un campo real, también considera que los estudiantes del Técnico profesional en Leguas Modernas si cuentan con las habilidades comunicativas suficientes para enfrentarse a un intercambio, y recomienda a Inglaterra como una muy buena opción para conocer su cultura y estudiar su idioma.

El coordinador comenta que en la Universidad si se cuentan con programas de intercambio estudiantil a través de la oficina encargada ORI, pero que dichos intercambios están en el momento enfocados a otras carreras diferentes al Programa de Lenguas Modernas, de igual manera opina que es difícil establecer convenios con otras universidades para realizar estos intercambios estudiantiles, por diferentes factores como por ejemplo el factor económico, en la mayoría de los casos se han conocido estas ofertas de intercambios pero sus costos son demasiado elevados tanto que no se justifican con el tiempo del intercambio y no se ajustan al presupuesto de la mayoría de estudiantes de la ECCI.

10.1.2 Entrevista Número 2

El Grupo de investigación el día 05 de Octubre en la sala de profesores del programa de Lenguas Modernas de la ECCI, le realizó la entrevista a la Docente

de planta del programa de Lenguas Modernas de la ECCI, Claudia Nussbaum, con una duración de 18 minutos aproximadamente.

La profesora Claudia Nussbaum, opina que un intercambio estudiantil mejora las competencias comunicativas y que una persona que va a un país donde se habla el idioma que se quiere aprender tiene un enfoque diferente hacia el idioma, la cultura y el desarrollo de sus competencias, que no va a adquirir en un salón de clases. También considera que los estudiantes no cuentan con las habilidades comunicativas suficientes para enfrentar un Intercambio y que es necesario que ellos tengan una preparación para presentar las diferentes pruebas que se requieren para acceder a estos programas.

Los docentes de la universidad tienen buenas metodologías y herramientas para ayudar a los estudiantes, pero esto muchas veces no es suficiente ya que también depende del trabajo autónomo de cada estudiante. La docente considera que es pertinente acceder a un intercambio de lenguas modernas en los últimos semestres de cada ciclo que se esté cursando ya que en ese momento las personas tienen una madurez tanto académica como personal.

En cuanto lograr un programa de intercambio para la carrera de Lenguas Modernas es un poco demorado porque la ECCi no cuenta con ciertas certificaciones que son necesarias para acceder a los intercambios, además se debe tener en cuenta que las universidades con las que se hacen los convenios tienen que contar con el mismo enfoque de la carrera de Lenguas Modernas y que este no se salga del presupuesto de los estudiantes para poder acceder a ellos.

De acuerdo a la percepción de la docente en el momento las mejores opciones para el intercambio serían países del Caribe que dominan el inglés británico y Canadá donde se encuentra con un presupuesto más asequible para la economía de los estudiantes.

10.1.3 Entrevista Número 3

El grupo de investigación el día 04 de octubre en el aula de clase 202 C, le realizó la entrevista al Docente de cátedra del programa de Lenguas Modernas de la ECCI, Alexis García, con una duración de 20 minutos aproximadamente.

El docente Alexis García, opina que los intercambios estudiantiles son muy importantes para desarrollar las competencias comunicativas de los estudiantes, así mismo considera que los estudiantes de Lenguas Modernas no tienen las capacidades suficientes para enfrentar un intercambio estudiantil, pero que sin embargo adquirir estas habilidades requiere de tiempo y constancia. Los docentes siempre se encuentran en disposición de guiar al estudiante y acompañarlo en su

proceso formativo, sin embargo un problema que se encuentra en la universidad es la falta de recursos económicos.

De igual manera encuentra el intercambio como una de las mejores opciones para aprender un idioma ya que estar en un país y manejar diferentes contextos en otra lengua ayuda al aprendizaje y a desenvolverse en un entorno laboral. Finalmente aconseja a Inglaterra como la mejor opción para el aprendizaje del idioma inglés pues es el país donde predomina esta lengua.

10.1.4 FOCUS GROUP:

El focus Group se realizó en el salón de clases 402 C con el grupo de estudiantes 5BN del programa de Lenguas Modernas de la (ECCI), donde se les dio a conocer el tema de intercambio estudiantil o movilidad estudiantil y la carencia de este programa en la institución para el programa de Lenguas Modernas, con una duración de la actividad 30 minutos aproximadamente.

El tema se les presento a través de una serie de preguntas donde cada estudiantes libremente pudo responder, resolver inquietudes, conocer más afondo de un intercambio estudiantil, la necesidad de que esta clase de programas sean ofrecidos por la institución y los beneficios que esto trae para la vida personal y profesional de cada uno.

Los estudiantes consideran que el intercambio estudiantil es la posibilidad de viajar a otro país a adquirir un conocimiento más avanzado sobre diferentes áreas educativas en su caso mejorar las competencias en los diferentes idiomas así mismo es una experiencia muy positiva para cada persona.

Los estudiantes dan a conocer varias universidades que manejan estos intercambios estudiantiles como lo son la Universidad Católica de Colombia, la Universidad EAN entre otras con destinos a Inglaterra, Nueva Zelanda, Australia y otros países de Europa. Ellos tienen conocimiento de la oficina ORI de la universidad pero que estos intercambios se realizan con otras carreras como lo son las del área de ingenierías. Los estudiantes dicen no tener conocimiento sobre convenios para el programa de Técnico Profesional de Lenguas Modernas que la universidad tenga con otras instituciones internacionales.

A todos ellos les gustaría ascender al intercambio estudiantil por un tiempo aproximado de 6 meses a 1 año, y estarían dispuestos a invertir entre 7 y 12 millones de pesos.

10.2 TABLA DE ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

Tabla 2

VARIABLES	DR. LUIS ORLANDO GUTIERREZ	DOCENTE CLAUDIA NUSSBAUM	DOCENTE ALEXIS GARCIA	ESTUDIANTES	CONCLUSIONES
COMPETENCIAS COMUNICATIVAS	Un intercambio mejora las habilidades comunicativas ya que se desarrollan en un campo real	<p>El intercambio ayuda a que el estudiante tenga un enfoque mejor en cuanto al idioma, la cultura y a sus habilidades.</p> <p>También considera que los estudiantes de la ECCI no cuentan con las habilidades comunicativas suficientes para enfrentar un intercambio</p>	<p>Un intercambio desarrolla las habilidades comunicativas de los estudiantes.</p> <p>Considera que los estudiantes no tienen las capacidades suficientes para enfrentar un intercambio, pero esto con tiempo y constancia puede mejorar.</p>	<p>El Intercambio Estudiantil es la posibilidad de viajar a otro país y adquirir un conocimiento más avanzado y mejorar las habilidades comunicativas.</p> <p>Los estudiantes sienten que no tienen un nivel académico muy alto para enfrentar un Intercambio Estudiantil y que les gustaría contar con más herramientas en la universidad para mejorar</p>	<p>Un programa para Lenguas Modernas es muy necesario para mejorar las habilidades comunicativas, abre la posibilidad de tener nuevas experiencias y más oportunidades laborales.</p> <p>Se requiere fortalecer más las competencias comunicativas de los estudiantes desde la parte educativa a través de herramientas de trabajo como más horas en los laboratorios, y encuentros con nativos de dichos idiomas.</p>

<p>CONOCIMIENTO DE LA OFERTA</p>	<p>Hay intercambios para otras carreras pero en el programa de lenguas no</p>	<p>En la carrera de Lenguas Modernas en el momento no cuenta con un programa de Intercambio.</p>	<p>Tiene conocimiento de este tipo de programas pero en otras carreras.</p>	<p>Conocen de otras instituciones que cuentan con estos programas.</p>	<p>La institución debería informar tanto a los docentes como a los estudiantes de que programas cuenta cada carrera y que pueden obtener de ellos.</p>
<p>EXISTENCIA DE LA OFERTA</p>	<p>Se está trabajando para realizar convenios que ayuden a los estudiantes de lenguas modernas</p>	<p>Se está trabajando por lograr alianzas pero es un proceso lento por que la ECCI no cuenta con ciertas certificaciones que son necesarias para acceder a estos intercambios</p>	<p>No conoce si se está realizando algún tipo de trabajo para lograr que Lenguas Modernas cuente con este programa.</p>	<p>No tienen conocimiento de que la ECCI ofrezca un Intercambio estudiantil para la carrera de Lenguas Modernas.</p>	<p>La Universidad debería informar por que no se tiene un programa de Intercambio estudiantil para una carrera como Lenguas modernas ya que esto sería un valor agregado tanto para la institución como para los estudiantes.</p>

<p>BENEFICIOS DE LA OFERTA</p>	<p>El programa busca alianzas económicas, becas y auxilios</p>	<p>Considera que debe haber filtros y que las personas que accedan a los intercambios tengan becas y ayudas económicas.</p>	<p>Considera que por medio de becas podrían ayudar a que los estudiantes tomen estos Intercambios.</p>	<p>Les gustaría contar con becas, facilidades para acceder a un intercambio y que este tipo de programas sean tomados como proyecto de grado.</p>	<p>Definitivamente si se logra tener intercambios estudiantiles es necesario ofrecer a los estudiantes no solo beneficios económicos sino también académicos.</p>
<p>INVERSION TEMPORAL Y ECONOMICA</p>	<p>NO APLICA</p>	<p>NO APLICA</p>	<p>NO APLICA</p>	<p>No todos cuentan con el presupuesto, pero si con el tiempo para realizar un Intercambio estudiantil.</p>	<p>Los estudiantes tendrían el tiempo para realizar un intercambio y con la ayuda de la Universidad buscarían los medios económicos.</p>

VARIABLES	DR. LUIS ORLANDO GUTIERREZ	DOCENTE CLAUDIA NUSSBAUM	DOCENTE ALEXIS GARCIA	ESTUDIANTES	CONCLUSIONES
COMPETENCIAS COMUNICATIVAS	Un intercambio mejora las habilidades comunicativas ya que se desarrollan en un campo real	<p>El intercambio ayuda a que el estudiante tenga un enfoque mejor en cuanto al idioma, la cultura y a sus habilidades.</p> <p>También considera que los estudiantes de la ECCI no cuentan con las habilidades comunicativas suficientes para enfrentar un intercambio</p>	<p>Un intercambio desarrolla las habilidades comunicativas de los estudiantes.</p> <p>Considera que los estudiantes no tienen las capacidades suficientes para enfrentar un intercambio, pero esto con tiempo y constancia puede mejorar</p>	<p>El Intercambio estudiantil es la posibilidad de viajar a otro país y adquirir un conocimiento más avanzado y mejorar las habilidades comunicativas.</p> <p>Los estudiantes sienten que no tienen un nivel académico muy alto para enfrentar un intercambio estudiantil y que les gustaría contar con más herramientas en la universidad para mejorar</p>	<p>Un programa para Lenguas Modernas es muy necesario para mejorar las habilidades comunicativas, abre la posibilidad de tener nuevas experiencias y más oportunidades laborales. Se requiere fortalecer más las competencias comunicativas de los estudiantes desde la parte educativa con diferentes herramientas de trabajo como son más horas en los laboratorios, encuentros con nativos de los idiomas que se están aprendiendo.</p>

<p>CONOCIMIENTO DE LA OFERTA</p>	<p>Hay intercambios para otras carreras pero en el programa de lenguas no</p>	<p>En la carrera de lenguas modernas en el momento no cuenta con un programa de Intercambio.</p>	<p>Tiene conocimiento de este tipo de programas pero en otras carreras.</p>	<p>Conocen de otras instituciones que cuentan con estos programas.</p>	<p>La institución debería informar tanto a los docentes como a los estudiantes de que programas cuenta cada carrera y que pueden obtener de ellos.</p>
<p>EXISTENCIA DE LA OFERTA</p>	<p>Se está trabajando para realizar convenios que ayuden a los estudiantes de lenguas modernas</p>	<p>Se está trabajando por lograr alianzas pero es un proceso lento por que la ECCI no cuenta con ciertas certificaciones que son necesarias para acceder a estos intercambios</p>	<p>No conoce si se está realizando algún tipo de trabajo para lograr que Lenguas Modernas cuente con este programa.</p>	<p>No tienen conocimiento de que la ECCI ofrezca un Intercambio estudiantil para la carrera de Lenguas Modernas.</p>	<p>La Universidad debería informar por que no se tiene un programa de Intercambio estudiantil para una carrera como Lenguas modernas ya que esto sería un valor agregado tanto para la institución como para los estudiantes.</p>

<p>BENEFICIOS DE LA OFERTA</p>	<p>El programa busca alianzas económicas, becas y auxilios</p>	<p>Considera que debe haber filtros y que las personas que accedan a los intercambios tengan becas y ayudas económicas.</p>	<p>Considera que por medio de becas podrían ayudar a que los estudiantes tomen estos Intercambios.</p>	<p>Les gustaría contar con becas, facilidades para acceder a un intercambio y que este tipo de programas sean tomados como proyecto de grado.</p>	<p>Definitivamente si se logra tener intercambios estudiantiles es necesario ofrecer a los estudiantes no solo beneficios económicos sino también académicos.</p>
<p>INVERSION TEMPORAL Y ECONOMICA</p>	<p>NO APLICA</p>	<p>NO APLICA</p>	<p>NO APLICA</p>	<p>No todos cuentan con el presupuesto, pero si con el tiempo para realizar un Intercambio estudiantil.</p>	<p>Los estudiantes tendrían el tiempo para realizar un intercambio y con la ayuda de la Universidad buscarían los medios económicos.</p>

XI. CONCLUSIONES

Visto lo expuesto por el coordinador del Programa de Lenguas modernas, El doctor Luis Orlando Gutiérrez y los docentes Claudia Nussbaum y Alexis García concuerdan que en la universidad no hay programas de intercambio ni convenios con universidades internacionales para los estudiantes del ciclo Técnico Profesional de Lenguas Modernas, pero que sin embargo se está buscando como establecer estos intercambios para así implementarlos pronto en la universidad para beneficio de los estudiantes.

Uno de las falencias de la universidad según los docentes del programa es la falta de recursos económicos, ya que los intercambios estudiantiles son un poco costosos, y al observar esto más detenidamente se da a la conclusión que la universidad si tiene esta falencia económica y que además no se ha logrado encontrar un programa que cuente con el mismo enfoque de la carrera de Lenguas Modernas y que éste no se salga del presupuesto de la universidad ni de los estudiantes.

Se logra observar y analizar que los estudiantes de Lenguas Modernas están inconformes con la metodología y la falta de apoyo de las directivas de la institución. También se concluye que los estudiantes perciben que la institución no llena sus expectativas, se sienten desmotivados ante la falta de oportunidades para mejorar sus conocimientos y habilidades y esto está produciendo en los estudiantes del programa la necesidad de buscar otras oportunidades fuera de la universidad para mejorar el nivel del idioma de su interés.

XII. RECOMENDACIONES

Con la información recolectada a través de las entrevistas y el focus Group nos damos cuenta que la ECCI está trabajando para lograr que la carrera de Lenguas Modernas cuente con un programa tan importante como lo es un Intercambio Estudiantil.

Nuestras recomendaciones son: Que la institución informara a los estudiantes de que programas cuenta la carrera, dando así una percepción que la institución es la mejor opción para nosotros y que por las circunstancias que anterior mente fueron mencionadas no se cuenta con un intercambio estudiantil si se está trabajando para lograr alianzas con países que ayuden a mejorar nuestras habilidades comunicativas y nuestras expectativas para enfrentar el campo laboral.

Para poder contar con que los estudiantes puedan acceder a un Intercambio Estudiantil la universidad podría ofrecer becas, medias becas que ayuden a los estudiantes a disminuir los costos, patrocinios de entidades o empresas que estén interesados en tener a estudiantes de la ECCI en su nómina, se podría tener en cuenta que al tomar un Intercambio Estudiantil requiere de cierto tiempo la universidad podría ofrecer la opción de que este tiempo se homologue por algunos créditos o un semestre y que se tenga la posibilidad de que el intercambio sirva como opción de grado.

Para finalizar se quiere dejar un precedente que para que un Intercambio estudiantil tenga éxito entre la comunidad estudiantil y que no solo sea una opción para unos pocos por el nivel de sus habilidades comunicativas adquiridas en sus mayoría de veces antes de ingresar en la ECCI, es necesario que se fortalezcan las habilidades comunicativas de todo el estudiantado ya que se tiene conocimiento de que hay una cantidad considerable de estudiantes que están en semestres avanzados que siente que no tienen un buen dominio de los idiomas que se están aprendiendo; se puede mejorar las herramientas para el aprendizaje como son más horas en los laboratorios, lograr grupos de conversación con personas nativas de cada idioma e interacción con lugares que ofrezcan la oportunidad de conocer nativos.

XIII. BIBLIOGRAFÍA

- GARDNER. Howard. Inteligencias Múltiples: La teoría en la Práctica. Barcelona. Paidós Ibérica.1998.314 p.
- Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de Madrid. Marco Común Europeo de Referencia Para Las Lenguas.Anaya.2012.264 p.
- RECOMENDADO. Ventajas de estudiar en el extranjero [en línea]. <<http://www.recomendado.com.mx/2011/07/06/ventajas-de-estudiar-en-el-extranjero/>> [citado en 7 de noviembre de 2012]
- STUDYUNION. Estudiar en el exterior [en línea]. <http://www.studyunion.com/index.php?option=com_content&view=article&id=41&Itemid=146> [citado en 7 de noviembre 2012]
- UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA ESPAÑA. Relaciones internacionales [en línea]. <<http://wzar.unizar.es/servicios/inter/inter.html>> [citado en 7 de noviembre de 2012]
- NEW ZEALAND MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE. Estudiantes de intercambio [en línea]. <www.nzembassy.com-estudiantes-de-intercambio> [citado en 14 de noviembre de 2012]
- UNIVERSIDAD DE NAVARRA ESPAÑA. Programas internacionales [en línea]. <<http://www.unav.es/fyl/erasmusfyl/>> [citado en noviembre 14 de 2012]
- UNIVERSIDAD DE LOS ANDES COLOMBIA. Intercambios [en línea]. <<http://decanaturadeestudiantes.uniandes.edu.co/index.php/es/intercambios/intercambios-pregrado/166-international-agreements>> [citado en 14 de noviembre de 2012]
- ESPECIAL PARA EL TIEMPO. Intercambio estudiantil nacional: una experiencia inolvidable [en línea]. 13 de marzo de 2012 <http://www.eltiempo.com/Multimedia/especiales/esp_comerciales/especial_educacion/intercambio-estudiantil-nacional-una-experiencia-inolvidable_11342662-7> [citado en 16 de noviembre de 2012]
- CONSEJERIA. Estudios en el exterior [en línea]. <<http://consejeriaestudiosenelexterior.com/>> [citado en 15 de noviembre de 2012]

- MIS RESPUESTAS.COM. ¿Qué es un focus Group? [En línea]. <<http://www.misrespuestas.com/que-es-un-focus-group.html>> [citado en 15 de noviembre de 2012]
- UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA. Oficina de relaciones internacionales e interinstitucionales [en línea]. <<http://www.ori@.edu.co>> [citado en 15 de noviembre de 2012]
- INFOESPACIO.NET. Test inteligencias múltiples [en línea]. <<http://infoespacio.net/spip/spip.php?article29>> [citado en 11 de abril de 2013]
- BUENAS TAREAS. Competencias lingüísticas [en línea]. <<http://www.buenastareas.com/ensayos/CompetenciasLinguisticas/1621131.htm>> [citado en 11 de abril de 2013]
- UNIVERSIDAD DEL NORTE. Estudiantes internacionales [en línea]. <<http://www.uninorte.edu.co/web/intercambiosinternacionales/estudiantesinternacionales>> [citado en 22 de septiembre de 2013]
- UNIVERSIDAD TECNOLOGICA DE PEREIRA. Intercambios académicos [en línea]. <<http://www.utp.edu.co/internacional/tag/intercambiosacademicos.html>> [citado en 22 de septiembre de 2013]
- UNIVERSIDAD ICESI. Intercambio internacional [en línea]. <http://www.icesi.edu.co/relaciones_internacionales/ano_de_intercambio.php> [citado en 22 de septiembre de 2013]
- UNIVERSIDAD DEL ROSARIO. Intercambios estudiantiles [en línea]. <<http://www.urosario.edu.co/Centinfo/Intercambios/Estudiantes-Extranjeros/>> [citado en 22 de septiembre de 2013]
- UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BUCARAMANGA. Programa de intercambio para estudiantes UNAB [en línea]. <<http://unab.edu.co/portal/page/portal/UNAB/apoyo-a-la-academia/relaciones/estudiantes-UNAB>> [citado en 23 de septiembre de 2013]

- PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA. Movilidad de estudiantes [en línea]
<http://pujportal.javeriana.edu.co/portal/page/portal/PORTAL_VERSION_2009_2010/internacionales/movilidad/pregrado> [citado en 23 de septiembre de 2013]

- THE WORLD LEADER IN INTERNATIONAL EDUCATION. Intercambios estudiantiles [en línea].
<http://www.ef.com.co/sem/?mc=co&source=007957,GGCOS_XC_00_00&qclid=CJWolpHL37kCFVNo7AodQHQAzw> [citado en 23 de septiembre de 2013]

- UNIVERSIA. Estudios internacionales [en línea].
<<http://internacional.universia.net/espanya/intercambios/>> [citado en 23 de septiembre de 2013]